

Zmluva na výkon odborného autorského dohľadu stavby „Košická futbalová aréna – dostavba tribún“

podľa § 269 ods. 2 v spojení s § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný
zákoník v znení neskorších predpisov a s § 65 a nasl. zákona č. 185/2015 Z. z.
Autorský zákon v znení neskorších predpisov
(ďalej len „zmluva“)

I. Zmluvné strany

Objednávateľ
Obchodné meno : **Košická Futbalová Aréna a. s.**
Sídlo : Pri prachárni 13 040 11 Košice - mestská časť Juh
Štatutárny orgán : Mgr. Marcel Gibóda, predseda predstavenstva
Štatutárny orgán : Mgr. Dominik Karaffa, člen predstavenstva
Štatutárny orgán : Mgr. Marián Horenský, člen predstavenstva
IČO : 47 845 660
DIČ : 2024132704
IČ DPH : SK2024132704
Registrácia : Obchodný register Okresného súdu Košice I, Oddiel: Sa,
Vložka č.: 1636/V
E-mail :

(musia byť použité všetky emailové adresy súčasne)
Kontaktná osoba : Peter Schmiedl, tel. kontakt:
Kontaktná osoba : Ing. Gabriel Spišák, tel. kontakt:
Kontaktná osoba : Ing. Stanislav Čaja, tel. kontakt:
Kontaktná osoba : Ing. Milan Vaska, tel. kontakt:
(ďalej len „objednávateľ“)

Zhotoviteľ
Obchodné meno : **HESCON s.r.o.**
Sídlo : Nám. sv. Anny 20C/7269, 911 01 Trenčín
Štatutárny orgán : Ing. Erik Hrnčiar, konateľ
IČO : 43 900 658
DIČ : 2022520313
IČ DPH : SK2022520313
Registrácia : Obchodný register Okresného súdu Trenčín, Oddiel: Sro,
Vložka č.: 19624/R
Bankové spojenie :
Fax : 032 6513701
E-mail :
Kontaktná osoba : Ing. Róbert Sokol, §
(ďalej len „zhotoviteľ“)

(objednávateľ a zhotoviteľ ďalej spoločne aj ako „zmluvné strany“ a každý samostatne ako „zmluvná strana“)

II. Preambula

- A. Objednávateľ v pozícii objednávateľa uzavrel so zhotoviteľom v pozícii zhotoviteľa zmluvu o dielo zo dňa 28.04.2022, predmetom ktorej bolo vypracovanie projektovej dokumentácie a poskytnutie ďalšieho plnenia v rámci projektu: „Košická futbalová aréna – Úprava 3 vstavkov a kompletáž (spracovanie) realizačnej dokumentácie“ v znení dodatku č. 1 zo dňa 17.06.2022 (ďalej len „ZoD“).
- B. Objednávateľ v pozícii objednávateľa uzavrel so spoločnosťou AVA-stav, s.r.o. v pozícii zhotoviteľa zmluvu o dielo zo dňa 20.02.2023 pre stavbu „Košická futbalová aréna – dostavba tribún“ (ďalej len „ZoD dostavba tribún“)¹.
- C. Dňa 12.04.2023 zaslal objednávateľ zhotoviteľovi list s názvom *VEC: Návrh na uzavretie zmluvy na výkon odborného autorského dohľadu stavby „Košická futbalová aréna – dostavba tribún“ v rozsahu: SO 10.1.II FUTBALOVÝ ŠTADIÓN II.ETAPA SO 10.1.III FUTBALOVÝ ŠTADIÓN III.ETAPA – rohové tribúny vrátane realizácie sedadiel a koncových prvkov slaboprúdových zariadení* (ďalej aj „návrh na uzavretie zmluvy“), ktorý tvorí prílohu tejto zmluvy.
- D. Dňa 21.04.2023 zhotoviteľ písomne akceptoval návrh na uzavretie zmluvy v celom rozsahu čím od tohto momentu bol založený právny vzťah medzi objednávateľom a zhotoviteľom bližšie upravený touto zmluvou.
- E. V súlade s písm. G. návrhu na uzavretie zmluvy týmto objednávateľ a zhotoviteľ podpisujú písomné vyhotovenie zmluvy vychádzajúce z návrhu na uzavretie zmluvy a upravujúce zmluvné podmienky.

III. Účel a predmet zmluvy, rozsah plnenia

- 1. Účelom tejto zmluvy je výkon činnosti odborného autorského dohľadu a ďalších činností uvedených v tejto zmluve zhotoviteľom pre objednávateľa ako investora stavby „Košická futbalová aréna – dostavba tribún“ tak, aby po završení výstavby na stavbu „Košická futbalová aréna – dostavba tribún“ bolo vydané kolaudačné rozhodnutie a aby futbalový štadión Košická futbalová aréna spĺňal požiadavky na futbalové štadióny 4. kategórie UEFA a SFZ podľa príslušných predpisov.
- 2. Pod spojením „odborný autorský dohľad“ sa rozumie odborný autorský dohľad nad uskutočňovaním stavieb podľa schválenej projektovej dokumentácie v zmysle

¹ Zverejnená online tu: <https://crz.gov.sk/zmluva/7533910/>

zákona č. 138/1992 Z. z. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch v znení neskorších predpisov a podľa tejto zmluvy.

3. Predmetom tejto zmluvy je záväzok zhotoviteľa vykonať pre objednávateľa činnosti odborného autorského dohľadu (ďalej aj „OAD“) stavby „Košická futbalová aréna – dostavba tribún“ v rozsahu: SO 10.1.II FUTBALOVÝ ŠTADIÓN II.ETAPA; SO 10.1.III FUTBALOVÝ ŠTADIÓN III.ETAPA – rohové tribúny vrátane realizácie sedadiel a koncových prvkov slaboprúdových zariadení počas realizácie diela podľa ZoD dostavba tribún vrátane realizácie sedadiel a koncových prvkov slaboprúdových zariadení stavby „Košická futbalová aréna – dostavba tribún“ a ďalšie činnosti v rozsahu a za podmienok dohodnutých v tejto zmluve a záväzok objednávateľa zaplatiť za to zhotoviteľovi odplatu.

Výkon OAD zahŕňa najmä:

- Účasť na kontrolných dňoch (ďalej aj „KD“) 1x týždenne (počas doby výstavby) (Manažér projektu/Hlavný inžinier projektu (ďalej aj „HIP“)/statik)
- Komunikácia so zúčastnenými stavby (objednávateľ, zhotoviteľ podľa ZoD dostavba tribún a ostatní zhotovitelia, profesisti, projektanti, subdodávateľa stavby)
- Súčinnosť projektového manažéra a projektantov z dôvodu:
 - o Koordinácia odsúhlasovania realizačného projektu (ďalej aj „RP“) zmien, a nových požiadaviek od investora
 - o Konzultácie realizačnej projektovej dokumentácie (ďalej aj „PD“)
 - o Konceptné spracovanie alternatívnych riešení pre urýchlenie procesu odsúhlasovania zo strany investora
 - o Projekčné práce počas realizácie OAD sú v min. rozsahu, len ako podpora pre HIP a manažéra projektu

V rámci výkonu OAD zabezpečuje zhotoviteľ projektu, dokumentácia pre realizáciu stavby (ďalej aj „DRS“) najmä tieto činnosti:

- poskytovanie vysvetlení potrebných na vypracovanie dodávateľskej dokumentácie,
- podávanie operatívnych vysvetlení a opravných riešení v prípade vzniknutých kolízií počas realizácie diela podľa ZoD dostavba tribún, ktoré vychádzajú z riešení realizačnej projektovej dokumentácie a revízií realizačnej projektovej dokumentácie,
- účasť na stavebnom konaní,
- účasť na odovzdaní staveniska zhotoviteľom,
- dodržanie projektu s prihliadnutím na podmienky určené stavebným povolením s poskytovaním vysvetlení potrebných pre plynulosť výstavby,
- posudzovanie návrhov zhotoviteľov na zmeny a odchýlky v častiach projektov spracovávaných zhotoviteľmi z pohľadu dodržania technicko-ekonomických parametrov stavby, dodržania lehôt výstavby, prípadne ďalších údajov a ukazovateľov,

- vyjadrenie k požiadavkám o väčšie množstvo výrobkov a výkonov oproti prerokovanej dokumentácii, účasť na zmenových konaniach,
- odsúhlasovanie dodávateľskej dokumentácie a riešenia detailov diela v súlade s DRS,
- sledovanie postupu výstavby z technického hľadiska,
- účasť na operatívnych poradách vedenia stavby,
- povinnosť vyjadriť sa a predložiť návrh riešenia pri požiadavke objednávateľa na opravu zjavnej chyby DRS v zmysle ZoD uzavretej medzi objednávateľom a zhotoviteľom,
- účasť na kontrolných poradách zástupcov štatutárnych orgánov účastníkov výstavby,
- spolupráca s autorizovaným geodetom objednávateľa,
- povinnosť informovať a upozorniť objednávateľa na dopad prípadných zmien oproti schválenej dokumentácie pre stavebné povolenie (ďalej aj „DSP“) resp. DRS,
- účasť na komplexnom vyskúšaní,
- účasť na odovzdaní a prevzatí stavby alebo jej častí,
- účasť na kolaudačnom konaní,
- súčinnosť pri príprave projektu skutočného vyhotovenia,

(ďalej aj „Dielo“ alebo „predmet zmluvy“).

4. Pre vylúčenie pochybností objednávateľ uvádza, že si zabezpečí na vlastné náklady
 - kontrolu súladu príslušných predpisov SFZ a UEFA u autora pôvodnej projektovej dokumentácie štadióna Košická futbalová aréna Ing. arch. Csabu Ambrusa a
 - autorský dozor podľa § 33 ods. 8 zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov autora pôvodnej projektovej dokumentácie štadióna Košická futbalová aréna Ing. arch. Csabu Ambrusa.

IV.

Podklady od objednávateľa a súčinnosť objednávateľa

1. Zhotoviteľ je povinný vykonávať predmet zmluvy riadne a včas podľa pokynov objednávateľa, s ktorými objednávateľ zhotoviteľa preukázateľne a v súlade s dokumentáciou, ktorú odovzdal zhotoviteľovi pred uzavretím tejto zmluvy ako podklad na plnenie predmetu zmluvy, a to (i) dokumentáciu, ktorá bola vypracovaná zhotoviteľom na základe ZoD, (ii) dokumentáciu uvedenú v ZoD dostavba tribún, (iii) dokumentáciu, ktorá bola zhotoviteľovi odovzdaná objednávateľom do akceptovania návrhu na uzavretie zmluvy a po akceptovaní návrhu na uzavretie zmluvy. Zoznam odovzdanej dokumentácie: Názov projektu: KFA – Košická futbalová aréna Č. 20180012 - DRS – dokumentácia pre realizáciu stavby (Dostavba tribún); Rev05 – 03.03.2023 – Úprava šírky tribúnových prefa doplnkov pre zabezpečenie šírku ÚP podľa projektu PBS; Rev06 – 19.05.2023 – Úprava dokumentácie na základe aktualizácie architektonického konceptu (splnenie UEFA regulatív).

2. Ak sa objednávateľ a zhotoviteľ nedohodnú inak, je objednávateľ povinný poskytnúť zhotoviteľovi súčinnosť najneskôr do 3 pracovných dní odo dňa doručenia výzvy zhotoviteľa objednávateľovi (aj formou e-mailu na e-mailové adresy objednávateľa uvedené v záhlaví tejto zmluvy).
3. Objávateľ sa ďalej zaväzuje oznamovať zhotoviteľovi emailom alebo doporučeným listom akúkoľvek skutočnosť, ktorá môže brániť riadnemu a včasnému plneniu predmetu zmluvy a umožniť zhotoviteľovi prístup na/k nehnuteľnostiam, ktorých sa predmet plnenia podľa tejto zmluvy týka.

V.

Čas plnenia, trvanie zmluvy, ukončenie zmluvy

1. Zhotoviteľ je povinný vykonávať úkony spadajúce pod predmet zmluvy priebežne a bezodkladne tak, aby boli dodržané vopred oznámené lehoty a termíny oznámené zhotoviteľovi zo strany objednávateľa.
2. Ak sa objednávateľ a zhotoviteľ nedohodnú inak, je zhotoviteľ povinný vykonať úkon spadajúci pod predmet zmluvy najneskôr do 3 pracovných dní odo dňa doručenia výzvy objednávateľa zhotoviteľovi (aj formou e-mailu na e-mailovú adresu zhotoviteľa uvedenú v záhlaví tejto zmluvy).
3. Zhotoviteľ sa zaväzuje poskytovať objednávateľovi včasné a presné informácie potrebné k zaisteniu jeho súčinnosti v súvislosti s plnením predmetu tejto zmluvy.
4. Právny vzťah bližšie upravený touto zmluvou vznikol dňom akceptácie návrhu na uzavretie zmluvy uvedeným v písm. D preambuly tejto zmluvy zo strany zhotoviteľa a trvá do dňa podpisu preberacieho protokolu podľa ZoD dostavba tribún, tzn. táto zmluva je uzatvorená na dobu určitú.
5. Objávateľ je oprávnený jednostranne predĺžiť trvanie tejto zmluvy, za tých istých podmienok, za akých bola táto zmluva dojednaná pôvodne, na základe opcie uplatnenej najneskôr do dňa uplynutia trvania tejto zmluvy vrátane. Opcia je aplikovateľná aj opakovane; t. j. túto zmluvu je možné predĺžiť viac krát, pričom minimálna doba každého predĺženia je 1 mesiac a celková maximálna doba predĺženia je 6 mesiacov nad rámec pôvodnej doby trvania zmluvy, počas ktorej je povinný zhotoviteľ garantovať dojednanú odplatu špecifikovanú v článku V. tejto zmluvy.
6. Túto zmluvu je možné ukončiť:
 - a) písomnou dohodou zmluvných strán,
 - b) písomným odstúpením od zmluvy ktoroukoľvek zo zmluvných strán podľa § 344 a nasl. Obchodného zákonníka,
 - c) písomnou výpoveďou objednávateľa alebo zhotoviteľa s dvojmesačnou výpovednou dobou bez uvedenia dôvodu.

7. Výpovedná doba podľa odseku 1. písm. c) tohto článku zmluvy začína plynúť prvým dňom nasledujúceho kalendárneho mesiaca po kalendárnom mesiaci, v ktorom bola doručená výpoveď druhej zmluvnej strane.

VI.

Odplata / Platobné podmienky

1. Odplata za vykonanie Diela je dohodnutá medzi zmluvnými stranami ako mesačná paušálna odplata v nasledovnej výške:

1.920 €, -EUR (slovom: tisícdeväťstodvadsať euro) / kalendárny mesiac (ďalej aj „odplata“).

2. Odplata zahŕňa všetky náklady potrebné na plnenie predmetu zmluvy; **celá odmena za udelenie licencie je zahrnutá v odplate za prvé fakturačné obdobie, za ktoré patrí zhotoviteľovi mesačná paušálna odplata vo výške 2-násobku mesačnej paušálnej odplaty.** V prípade, ak niektoré fakturačné obdobie (s výnimkou prvého fakturačného obdobia) nebude totožné s obdobím kalendárneho mesiaca, patrí zhotoviteľovi pomerná časť mesačnej paušálnej odplaty pripadajúca na skutočný počet dní z kalendárneho mesiaca trvania zmluvy.

3. Odplata uvedená v bode 1. tohto článku zmluvy je bez DPH. Daň z pridanej hodnoty bude účtovaná v zmysle platného zákona o dani z pridanej hodnoty.

4. Odplatu uplatní zhotoviteľ u objednávateľa vystavením elektronickej faktúry a jej doručením objednávateľovi v súlade s ďalej uvedenými ustanoveniami tejto zmluvy. Objednávateľ sa zaväzuje takto uplatnenú odplatu zhotoviteľovi zaplatiť v lehote splatnosti faktúry. Zhotoviteľ sa zaväzuje poslať objednávateľovi bez zbytočného odkladu aj faktúru vyhotovenú v listinnej podobe.

5. Objednávateľ si splní svoju povinnosť riadne uhradiť zhotoviteľom vystavenú faktúru momentom odpísania peňažných prostriedkov v celkovej výške fakturovanej sumy z účtu objednávateľa.

6. Odplata bude fakturovaná za týchto podmienok:

Fakturácia po uplynutí kalendárneho mesiaca spätne za predchádzajúci kalendárny mesiac.

Splatnosť odplaty je 14 dní od doručenia faktúry objednávateľovi.

Prvé fakturačné obdobie sa začalo dňom prijatia návrhu na uzavretie zmluvy zhotoviteľom v súlade s písm. E návrhu na uzavretie zmluvy a skončilo posledným dňom kalendárneho mesiaca, v ktorom bol návrh na uzavretie zmluvy prijatý zhotoviteľom.

7. Objednávateľ týmto v zmysle § 71 ods. 1 písm. b) zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov udeľuje zhotoviteľovi súhlas na to, aby mu za dodanú službu alebo tovar na základe tejto zmluvy vystavoval faktúru v elektronickej forme (ďalej aj „elektronická faktúra“). Elektronická faktúra je daňovým dokladom.
8. Zhotoviteľ sa zaväzuje elektronickú faktúru doručovať objednávateľovi prostredníctvom elektronickej pošty, a to na emailové adresy objednávateľa uvedené v záhlaví tejto zmluvy. Zmena emailovej adresy objednávateľa na doručovanie elektronickej faktúry je účinná okamihom riadneho doručenia písomného oznámenia objednávateľa obsahujúceho novú emailovú adresu na doručovanie elektronickej faktúry, doručeného zhotoviteľovi na emailovú adresu _____ alebo prostredníctvom poštovej zásielky doručenej do vlastných rúk konateľa zhotoviteľa na adresu sídla zhotoviteľa. Objednávateľ je povinný bezodkladne informovať zhotoviteľa o akýchkoľvek skutočnostiach, ktoré by mohli mať vplyv na doručovanie elektronických faktúr podľa týchto podmienok.
9. Všetky a akékoľvek skutočnosti dotýkajúce sa elektronickej faktúry sa objednávateľ zaväzuje oznámiť zhotoviteľovi prostredníctvom emailovej správy na adresu _____

VII.

Miesto plnenia a odovzdanie diela

1. Miesto plnenia predmetu zmluvy – sídlo objednávateľa alebo miesto určené zhotoviteľom, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak alebo ak z povahy čiastkového úkonu plnenia predmetu zmluvy nevyplýva, že ho je možné plniť aj z iného miesta.
2. Ak Dielo ako výsledok činnosti zhotoviteľa podľa tejto zmluvy bude hmotne zachytené, zhotoviteľ odovzdá Dielo objednávateľovi v sídle objednávateľa, ak sa nedohodnú inak, o čom sa vyhotoví protokol o odovzdaní a prevzatí Diela, resp. jeho časti.
3. Objednávateľ je povinný prevziať Dielo, resp. jeho konkrétnu časť v termíne určenom zhotoviteľom. Zhotoviteľ vyzve objednávateľa k prevzatiu Diela, resp. jeho časti, zaslaním výzvy na emailovú adresu objednávateľa uvedenú v záhlaví tejto zmluvy alebo doporučeným listom doručeným na adresu sídla objednávateľa uvedenú v záhlaví tejto zmluvy. V prípade, že objednávateľ protokol bezdôvodne odmietne podpísať alebo sa nedostaví na jeho podpísanie alebo odmietne Dielo prevziať na základe neopodstatnených dôvodov, považuje sa Dielo, resp. jeho časť za odovzdané dňom, kedy mal byť odovzdávací protokol podpísaný.

VIII.

Osobitné ustanovenia

1. Zhotoviteľ vykonáva Dielo vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi, príslušnými technickými normami a touto zmluvou.
2. Zhotoviteľ je povinný postupovať s odbornou starostlivosťou a vykonať všetky úkony, ktoré budú potrebné na účely plnenia ZoD dostavba tribún a realizáciu sedadiel a koncových prvkov slaboprúdových zariadení stavby „Košická futbalová aréna – dostavba tribún“.
3. Zhotoviteľ je povinný vykonávať OAD výlučne prostredníctvom na to odborne spôsobilých osôb.
4. Rozhodnutia, závery a dohody z výkonu OAD budú zmluvné strany zapisovať do stavebného denníka, prípadne zaznamenávať inou písomnou formou.
5. Zhotoviteľ je povinný bez zbytočného odkladu písomne alebo e-mailom informovať objednávateľa o vzniku akejkoľvek udalosti, ktorá má vplyv na realizáciu predmetu zmluvy.
6. V prípade omeškania objednávateľa so zaplacením akejkoľvek platby zhotoviteľovi podľa tejto zmluvy, zhotoviteľ má právo účtovať objednávateľovi (a objednávateľ má povinnosť uhradiť zhotoviteľovi) úrok z omeškania vo výške sadzby zákonných úrokov z omeškania pre obchodnoprávne vzťahy z dlžnej sumy za každý začatý deň omeškania.
7. V prípade omeškania zhotoviteľa s plnením predmetu zmluvy v termínoch určených objednávateľom alebo touto zmluvou, sa zhotoviteľ zaväzuje zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 100,- EUR za každý aj začatý deň omeškania. V prípade porušenie akejkoľvek inej povinnosti zhotoviteľom podľa tejto zmluvy, zhotoviteľ sa zaväzuje zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 100,- EUR za každý jednotlivé porušenie povinnosti zhotoviteľa. Zaplacením zmluvnej pokuty podľa tejto zmluvy nie je dotknuté právo na náhradu škody spôsobenej porušením povinnosti, pre prípad porušenia ktorej bola zmluvná pokuta dohodnutá. Náhrada škody môže byť uplatňovaná voči povinnej zmluvnej strane popri zmluvnej pokute ako aj vo výške presahujúcej zmluvnú pokutu.
8. Zmluvné strany sa zaväzujú neposkytovať tretím stranám informácie týkajúce sa obsahu tejto zmluvy, pokiaľ tieto tretie strany nie sú viazané mlčanlivosťou, pokiaľ to nie je vyžadované právnymi predpismi alebo pokiaľ neobdržali písomný súhlas druhej zmluvnej strany alebo ak to nie je nevyhnutné za účelom splnenia práv a povinností vyplývajúcich z ustanovení tejto zmluvy.
9. Svojím podpisom na tejto zmluve objednávateľ udeľuje zhotoviteľovi súhlas k zverejneniu informácie, že je jeho klientom, a to pri prezentácii zhotoviteľa, najmä na vlastnej webovej stránke, v rámci iných prezentácií zhotoviteľa, v rámci ponúk a návrhov pre rôzne verejné súťaže a iné výberové konania. Zhotoviteľ sa danú

informáciu zaväzuje zverejňovať len takým spôsobom, ktorý neohrozí dobré meno objednávateľa a nepoškodí dobrú povesť objednávateľa.

IX.

Zodpovednosť zhotoviteľa

1. Zhotoviteľ zodpovedá za škodu, akosť a vady v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi.
2. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že Dielo zodpovedá všetkým podmienkam stanoveným touto zmluvou. V opačnom prípade má Dielo vady, za ktoré zhotoviteľ zodpovedá v zmysle príslušných právnych predpisov a tejto zmluvy.
3. V prípade, ak dodávateľ poskytuje výkon autorského dohľadu vadne, objednávateľ dodávateľa na vady písomne alebo e-mailom upozorní bez zbytočného odkladu po ich zistení.
4. Zhotoviteľ sa zaväzuje odstrániť vady Diela ihneď po doručení reklamácie, najneskôr v lehote primerane určenej objednávateľom v písomnom upozornení. Týmto postupom nie je dotknutý nárok objednávateľa na náhradu škody.
5. Zhotoviteľ zodpovedá za škodu spôsobenú porušením povinností stanovenými touto zmluvou a to aj za škodu spôsobenú osobami poverenými zhotoviteľom. Škodou sa rozumie aj samotná vada na Diele, ktorá vznikla v dôsledku porušenia povinností zhotoviteľa.

X.

Licencia / Vlastnícke právo k Dielu

1. Ak výsledkom plnenia zmluvy zhotoviteľom, tzn. Dielom bude akékoľvek (autorské) dielo² resp. iný predmet duševného vlastníctva zhotoviteľ udeľuje objednávateľovi neobmedzenú (časovo, vecne, teritoriálne) výhradnú licenciu na použitie Diela resp. iného predmetu duševného vlastníctva a akejkolvek v ňom obsiahnutej informácie výlučne na účely uskutočnenia činnosti, na ktorú sa Dielo vzťahuje, tzn. na realizáciu stavby Košická futbalová aréna.
2. Objednávateľ je oprávnený Dielo alebo jeho časť bez súhlasu zhotoviteľa najmä (i) rozširovať, (ii) upravovať a spracovať, (iii) adaptovať (iv) zaradiť do akéhokoľvek iného diela, alebo použiť iným spôsobom, všetko výlučne na účely uskutočnenia činnosti, na ktorú sa Dielo vzťahuje, tzn. na realizáciu stavby Košická futbalová aréna. Pre väčšiu jasnosť dohody zmluvných strán ohľadom rozsahu udelenej licencie, objednávateľ je oprávnený použiť a používať Dielo resp. jeho časti v súlade s dohodnutým účelom najmä v nasledujúcom rozsahu:

² Podľa § 3 zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov.

- i) vyhotovenie rozmnoženiny Diela v neobmedzenom rozsahu objednávateľom, resp. treťou osobou určenou objednávateľom;
 - ii) spracovanie Diela, najmä skrátenie alebo rozšírenie Diela, zmena obsahu alebo zmena formy alebo veľkosti Diela vrátane akýchkoľvek úprav objednávateľom, resp. treťou osobou určenou objednávateľom;
 - iii) obsahovo a formálne neobmedzené modifikovanie Diela akýmkoľvek spôsobom v súlade s touto zmluvou;
 - iv) verejné rozširovanie Diela a/alebo jeho rozmnoženín objednávateľom, resp. prostredníctvom tretej osoby, určenej objednávateľom, a to v neobmedzenom rozsahu;
 - v) akékoľvek iné používanie Diela objednávateľom, resp. treťou osobou určenou objednávateľom bez obmedzenia, avšak výlučne na účely, na ktoré je Dielo určené;
 - vi) spojenie Diela s iným dielom alebo zaradenie Diela do iných typov diel objednávateľom, resp. treťou osobou určenou objednávateľom;
 - vii) zaradiť Dielo do elektronických databáz a umožniť k nemu prístup tretím osobám.
3. Zhotoviteľ týmto zároveň výslovne udeľuje objednávateľovi právo na vykonanie akejkoľvek zmeny Diela, a to či už kvalitatívne alebo kvantitatívne podstatnej, alebo na vykonanie nového kvalitatívne alebo kvantitatívne podstatného vkladu do Diela spočívajúceho v doplnení, skrátení alebo v inom upravovaní. Súhlas zhotoviteľa podľa tohto článku je neodvolateľný.
4. Ustanovenia tohto článku sa vzťahujú obdobne i na deriváty Diela a časti Diela, ktoré vznikli uplatnením niektorého z oprávnení k Dielu podľa tohto článku.
5. Ustanovenia tejto zmluvy sa primerane vzťahujú aj na licenciu k podkladovým materiálom, ak sú autorským dielom a súvisia s Dielom, ako napr. manuály, katalógy, návody a podobne, ktoré boli zhotoviteľom v súvislosti s Dielom vytvorené pre objednávateľa do dňa uzavretia tejto zmluvy (ďalej len „podkladové materiály“). Ak sa v tejto zmluve používa spojenie Dielo, v rovnakom rozsahu sa to vzťahuje aj na podkladové materiály.
6. Objednávateľ je oprávnený uvedenú licenciu/licencie postúpiť na tretiu osobu. Na základe dohody zmluvných strán je objednávateľ oprávnený udeľovať bez obmedzenia tretím osobám súhlas na použitie diela resp. iného predmetu duševného vlastníctva alebo jeho časti v rozsahu jemu udelenej licencie, tzv. sublicencie, s čím zhotoviteľ bezvýhradne súhlasí.
7. Vlastnícke právo k veciam, prostredníctvom ktorých sú autorské diela vyjadrené resp. k hmotným nosičom, na ktorých sú zachytené, je od počiatku objednávateľ, pričom nebezpečenstvo škody prechádza na objednávateľa až od momentu ich prevzatia.

XI. Doručovanie

1. Všetky listiny, objednávky, dokumenty, požiadavky a oznámenia (ďalej len „Oznámenia“) budú medzi Zmluvnými stranami zabezpečované listami doručenými poštou alebo e-mailom. Ak bolo Oznámenie zasielané poštou, považuje sa za doručené dňom, v ktorom ho adresát prevzal alebo odmietol prevziať, alebo na tretí deň odo dňa podania zásielky na pošte, ak sa uložená zásielka zaslaná na adresu podľa údajov uvedených v záhlaví tejto Zmluvy vrátila späť odosielateľovi, a to aj v prípade, ak sa o tom adresát nedozvedel. Ak bolo Oznámenie zasielané e-mailom v pracovný deň v čase do 16.00 hod., považuje sa za doručené v momente prenosu, resp. oznámenia, inak v nasledujúci pracovný deň. Písomná forma Oznámenia je dodržaná v prípade, ak je Oznámenie zaslané na e-mailovú adresu zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto zmluvy resp. v tejto zmluve, resp. oznámenú spôsobom podľa tohto článku, avšak len v prípadoch, v ktorých to výslovne určuje táto zmluva; článok X. odsek 7. tým nie je dotknutý, tzn. prostredníctvom e-mailu nemôže dôjsť k zmene tejto zmluvy.
2. V prípade ak bude oznámenie zabezpečované osobne alebo telefonicky, takéto oznámenie sa považuje za účinné len v prípade ak bude medzi Zmluvnými stranami potvrdené za podmienok podľa ustanovenia tohto článku.
3. Pre zmluvné strany budú všetky oznámenia doručované alebo oznamované na údaje uvedené v záhlaví tejto zmluvy alebo na akúkoľvek inú adresu, telefónne alebo mobilné telefónne číslo alebo e-mailovú adresu, ktoré budú druhej zmluvnej strane vopred písomne oznámené.
4. Zmluvné strany sa zároveň zaväzujú oznamovať si navzájom akékoľvek zmeny údajov, ktoré sa ich týkajú a sú potrebné na prípadné uplatnenie oznámenia, najmä všetky zmeny týkajúce sa uzavretej tejto zmluvy, zmenu, či zánik ich právnej subjektivity, adresu ich sídla, bydliska alebo miesta podnikania, bankového spojenia, vstup do konkurzného konania, reštrukturalizácie alebo likvidácie ktorejkoľvek zmluvnej strany. Ak niektorá zmluvná strana nespĺní túto povinnosť, nebude oprávnená namietat', že neobdržala akékoľvek oznámenie, a zároveň zodpovedá za akúkoľvek takto spôsobenú škodu.

XII.

Záverečné ustanovenia

1. Zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky. Vo veciach výslovne neupravených touto zmluvou sa postupuje podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka.
2. Súdy Slovenskej republiky majú výlučnú právomoc na rozhodovanie akýchkoľvek sporov týkajúcich sa tejto zmluvy.
3. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých je pre každú zmluvnú stranu určené jedno vyhotovenie.

4. V prípade sporu sa obidve zmluvné strany budú snažiť vyriešiť tento spor zmierne a vzájomnou dohodou. Ak sa nepodarí vyriešiť spor mimosúdne, zmluvné strany sa dohodli, že vecne a miestne príslušný pre všetky a akékoľvek spory, ktoré vzniknú na základe alebo v súvislosti s touto zmluvou, bude všeobecný súd Slovenskej republiky, určený podľa sídla zhotoviteľa.
5. Táto zmluva tvorí úplnú dohodu medzi zmluvnými stranami týkajúcu sa jej predmetu. Pre vylúčenie pochybností zmluvné strany precizujú, že akékoľvek plnenia ktorejkoľvek zo zmluvnej strany v rozsahu návrhu na uzavretie zmluvy a spadajúce pod predmet zmluvy (i) v období do akceptovania návrhu na uzavretie zmluvy zhotoviteľom a (ii) v období od akceptovania návrhu na uzavretie zmluvy zhotoviteľom do účinnosti tejto zmluvy (ďalej spoločne len „sledované obdobie“), sa považujú za plnenia podľa tejto zmluvy a v celom rozsahu sa započítavajú na príslušné plnenia podľa tejto zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky práva a povinnosti (celý doterajší záväzkový právny vzťah) v rozsahu návrhu na uzavretie zmluvy a spadajúce pod predmet zmluvy za sledované obdobie sa spravujú ustanoveniami tejto zmluvy a sú v celom rozsahu nahradené touto zmluvou, pričom od účinnosti tejto zmluvy sú zmluvné strany povinné plniť záväzky podľa tejto zmluvy. Účinnosťou tejto zmluvy zanikajú všetky predchádzajúce písomné a ústne dohody súvisiace s predmetom zmluvy (najmä návrh na uzavretie zmluvy) a žiadna zo zmluvných strán sa nemôže dovolávať osobitných, v tejto zmluve výslovne neuvedených, ústnych dojednaní a dohôd.
6. Ak niektoré ustanovenia zmluvy budú zmluvné strany, súd alebo iné kompetentné orgány považovať za neplatné alebo nevymáhateľné, potom takéto ustanovenie bude neplatné alebo nevymáhateľné iba v dotknutom a v najužšom možnom rozsahu, pričom jeho zvyšná časť, význam a dopady ako aj ostatné ustanovenia zmluvy zostávajú v platnosti. Účastníci budú v takom prípade postupovať tak, aby účel ustanovení považovaných za nevymáhateľné alebo neplatné bol v maximálne možnej miere rešpektovaný a pre účastníkov právne záväzný vo forme umožňujúcej jeho právnu vymáhateľnosť. Zmluvné strany sa súčasne zaväzujú, že akékoľvek neplatné alebo nevymáhateľné ustanovenie tejto zmluvy nahradia bez zbytočného odkladu novým ustanovením, ktoré bude svojim významom čo najbližšie príslušnému neplatnému alebo nevymáhateľnému ustanoveniu.
7. Zmenu tejto zmluvy možno urobiť iba písomne, a to na základe číslovaných dodatkov, podpísaných obidvoma zmluvnými stranami.
8. Zhotoviteľ nie je oprávnený previesť práva a povinnosti vyplývajúce pre neho z tejto zmluvy, ani ich časti, na inú osobu. Zhotoviteľ ďalej nie je oprávnený postúpiť a ani založiť akékoľvek svoje pohľadávky voči objednávateľovi vzniknuté na základe alebo v súvislosti s touto zmluvou alebo s plnením záväzkov podľa tejto zmluvy bez predchádzajúceho písomného súhlasu objednávateľa. Zhotoviteľ nie je oprávnený jednostranne započítať akúkoľvek svoju pohľadávku voči objednávateľovi vzniknutú z akéhokoľvek dôvodu proti pohľadávke objednávateľa voči dodávateľovi vzniknutej na základe alebo v súvislosti s touto zmluvou.

9. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
10. Zmluvné strany prehlasujú, že si zmluvu o dielo riadne prečítali, jej obsahu porozumeli, zmluva vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu, nebola uzatvorená v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpisujú.

V Košiciach, dňa 5.8.2023

V Trenčíne, dňa 07/08/2023

Objednávateľ:

Zhotoviteľ:

.....
Košická Futbalová Aréna a. s.
v zast.: Mgr. Marcel Gibóda
predseda predstavenstva

.....
HESCON s.r.o.
v zast.: Ing. Erik Hrnčiar
konateľ

V Košiciach dňa 5.8.2023

.....
Košická Futbalová Aréna a. s.
v zast.: Mgr. Marián Horenský
člen predstavenstva

